

Flonof. Bevünetik Volapükca

Ralph Midgley
24 Stanweil Rise
SCUNTHORPE
North Lincolnshire
DN17 1TF

Sirtcütanenäd tü Volapükcaflens Volöpo

YELOD DEGID

NÜM 12

DEKUL 2000

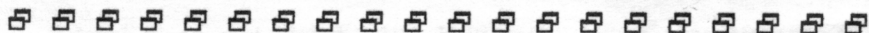
(Pads 89 jü 100)

POTABÜRS TEL

Ün yel 1898 älelilom hiel Michael Schobinger - posröletan lalkimanas gretik - vokädi golda. Äpromom penedis vigik sa fiedi laidüpik matirajanane omik, jiele Anna Holli, ed ämotävom de St. Gallen lüodü el Klondike.

Boso büikumo ün yel at potöp nulik pämaifükon ladetü Linsebühlstr. 77 in zifil St. Gallen. Ti ün del alik äkömof posbinükan ad seividön, va ikömon pened de löfäb ofik. Ai ästebedof nenseko. Fino potal, hiel Lorenz Ruschtiner, äkonsälom ofi ad penön it ome. Ladet: Michael Schobinger, Dawson City, Klondike, Ziläk Yukon, Kanadän.

Anna Holli ästebedof, ab nenseko. Muls äpasetikons. Ün florüp yela 1901, po yels ti kil stebeda, el Lorenz Ruschtiner, potal, ämatükom eli Anna Holli.



Tü del balid dekula ün yel 1900 id ämaifükoy potöpi nulik in Dawson City. Va el Michael Schobinger föro ästanom fo gijät potöpa at; va jenöfiko föro äpenom ele Anna Holli, e kis äjenos penedes ofa - valikos binos nefümik.

Potöp bäldik in Dawson City binon temunod goldidasuka tö el Klondike. I labon rouli potöp bäldik in St. Gallen, i panemöl "Pospotöp" - as lebür бүкөpa ela Zerem E/E * e бүkamagavöp nemü "Point Jaune" (= Pün Yelovik). Stitode at flekons okis lekanans ko potods, kels binons fikuliks ad blünön. Pospotöp at kälon sedotis, igo ven ats pölavegons, e ven mutoy sukön ladetäbis, igo in kaseds difik.

Kobovobü sedans, el Zerem E/E * dabükon potamäkis me nam pebükölis, бүкөp "Point Jaune" magodon plakatis tefik e potakadis me gavots di el linoleum e boadagavots. Suvo sed potodas juitabiko pazälon züamöpu potöp bäldik.

Ün vedel alik e begü publüganef maifükoy potabüri at. Us kanoy dalogön no te бүkotis ed elis 'collage' nuliküm ela Zerem E/E *, ab i potodis se vol lölik, igo magodanunodi se el "Volapükistan."

XII:100:2000

Bükamedöm jäfedas at - pakobosumöl as 'Pospotim' - binon "Vigaged" - pübot binädöl me bled bal, kel padunon lölöfiko me nam. Pospotabled at pubon semikna e nunon publüganefe tefü proged dunikama: me vestigs dö pödagluns 'Pospotima', me datuvülam späkanafas, me nunods dö literat tö el 'Kap Hoorn' e me keblünots dö spikotadins votik, kels binons saidiko volaveütiks ad paseidön me plumb.

Segivots in püks tsyegik e yapänik papreparons.

Anu vestigs Vigageda padedietons blibe spoda, kel kobo ätanon potöpadeseitis in St. Gallen e Dawson City: Desin fikulik, kel luveratiko te kanon padamütön sekaliegiko me dunamod di 'Pospotim'. Siämü at, dabin jenavik pösodas Michael Schobinger, Anna Holli e Lorenz Ruschtiner binon nos ab nilud redakanefa.

Martin Amstutz (Pospotöpal)

* El Zerem E/E davedon se ninagrup lekananas nemü Zerem, kel äkolkömon in lödöp ela Obere Hofstatt, Klosterviertel, St. Gallen; sevabo in dom, kiöp famül stimabik Schobinger älödon. Tonats E/E sinifons : Editions/Emissions.

